

proponiert so davon besser Zuo reden alls Zuoschryben wäre, wundere Jnn allerhöchstes wär Jmme solche comission geben, syendt wyth ussächende sachen wäre Jme nit lieb wan solche Jn unsern Landen, den Franzosen undt Engellandern solten bekhandt werden, habe auch by Keyserlichen Vice: und Hoff Cantzler audientz gehabt, by ... [Gaspar de Bracamonte y Guzman, Conde de] Pigneranda [=Penaranda] aber kurzen bescheidt empfangen er reyste Jezunder als Vice Re uff Neapolis [1659-1664] etc. vaterländische Luth solten derglychen sachen temperieren, diser Mentsch undt synes glychen Luth möchten woll ettwas anzünden aber nit mehr löschen khönnen.

der herr halte alles in geheim undt helffe nebendt ehrlichen Lüthen wass erschöpfften intelligentj pauca etc."

1) s. auch Zurlaubiana AH 142/258 Abschnitt 5

2) s. ebenda Abschnitt 8

3) s. EA VI 1, 445 (Nr. 268). Basel sollte dann allerdings nicht durch Wettstein vertreten sein.

4) s. Amrein/Zwyer 156

Auszüge, möglicherweise vom Zuger Stadt- und Amtsrat, **Beat II.** Zurlauben - AH 142, 216

175

1643 Oktober 2., "*soric* [=Zürich?]"

A

SCHREIBEN VON [GENERALOBERST DANIEL II DE BELLUJON, BARON DE] COPPET¹, AN DEN AMMANN VON [STADT UND AMT] ZUG, [BEAT II.] "DE SARLOUBEN [=ZURLAUBEN]", ZUG

"ie vous ay escrit desia deus fois² et sans Reponse ie ne puis m'imaginer se que ie puis vous avoir fait ny mes iens[!] car ie n'ay en ... [vérité] fait, ny tort ny desplesir a personne a souc [=Zug], qui me fait croire que aves dessain [de] declarer la guerre a Messieurs [den Dogen und Senat] de la serenissime Republique de venise, i'atens la desus vos ordres, et puis aviserey coume i'ay a me gouverner vous iurant d'oume d'honneur, que le mesme tretement que feres a mes ificiers [- diese verlangten für ihre in Deutschland für Venedig geworbenen Kriegsknechte die Durchzugserlaubnis über eidg. Gebiet und dabei konkret auch durch Stadt und Amt Zug -] que ie le ferey a vos [in Venedig weilenden bzw. tätigen?] bourgeois car ie ... [crois] avoir eu ases de patiense fesant souffrir, des ... [inconvenients] qui ne l'ont pas merite, le sieur ... [Hptm. Johann Jakob II.] muos³ [von Zug] a ... [150] pistoles de la serenissime Republique avec les capitulations⁴ d'une conpenie⁵, ie la crois ases

... [potente] pour se fere paier et luy trop houme d'onneur pour
manquer de parole ... [en attendant] vos Resolution⁶ ie ... [demeu-
re] ...

voster public me feist mander[?] de s'aler[?] trouver[?] s'il m'en-
voiet de l'argent pour mes despens avec ma suite ie scierey[?]⁷
d'obeir a leurs ordres".

1) s. Zurlaubiana AH 101/92 Anm. 1

2) Bei einem dieser Schreiben dürfte es sich um AH 101/92 handeln.

3) s. ebenda AH 101/92 Anm. 3, wo diese Person irrtümlich als Zuger Stadt-
und Amtsrat Niklaus II. **Iten** erschlossen wurde

4) s. ebenda AH 105/28

5) s. ebenda etwa AH 127/8

6) s. ebenda AH 142/175A

7)

Original, Siegel beschädigt

AH 142, 219-220 - Blatt 219^v und 220^r leer

175 A

1643 Oktober 3.

A

SCHREIBEN [VOM AMMANN VON STADT UND AMT ZUG, BEAT II. ZURLAU-
BEN, AN DEN GENERALOBERST DANIEL II DE BELLUJON, BARON DE
COPPET]

"Croyant que le Reverend Pere Louis [de **Reydellet**] Vous aye informé
au long de l'estat de ceste fascheuse rencontre [- Coppet hatte für
seine in Deutschland für Venedig geworbenen Kriegsknechte die Durch-
zugserlaubnis über eidg. Gebiet und dabei konkret auch durch Stadt
und Amt Zug verlangt -]¹, Je n'ay pas Jugé necessaire de Vous en es-
crire d'avantage, principalement, puisque le s.^r [Johann Kaspar]
Ceberg [von Schwyz] par deux derniers messages Vous a fait scavoir
le tout: mais Je m'estonne bien du style de V[ot]re lettre ne ...
[craignant] Pourtant les menasses: apres avoir bien meurement consi-
deré les affaires, on trouvera pas que La serenissime Republique
soit offensé, pour le refus, de ce qu'elle n'a pas demandé: et que
s'il n'estoit raisonnable en telles ... [occurrences] de porter le
respect aux Cantons souverains, Vous ne series pas tant en peine, de
marchander le[dit] passage aupres d'eux: ... Je Vous assure que ce
n'a pas este de mon seul pouvoir, ny de Vous l'accorder ny de le re-
fuser: et suis tres marry de cest inconvenient, qui me cause plus